

# Ketentuan-Ketentuan Harga Khusus dan Premium

Fair Trade USA

Versi 1.1.0



## A. Tujuan

---

Dokumen ini berisi penjelasan tentang ketentuan-ketentuan Harga Khusus dan Premium yang berlaku untuk produk-produk pertanian tertentu yang Fair Trade Certified™. Dokumen mencakup aturan-aturan untuk penggunaan dan penghitungan Premium, penghitungan Harga Minimum Perdagangan yang Adil dan informasi tentang Harga-Harga Pasar yang Relevan. Produk-Produk dengan Ketentuan-Ketentuan Harga Khusus dan Premium ditandai dengan asterik (\*) dalam kolom “Ketentuan-Ketentuan Harga Khusus” dalam Database Harga dan Premium Fair Trade USA.

Harap dicatat bahwa dokumen ini tidak mencakup daftar lengkap produk-produk dengan Harga Minimum Perdagangan yang Adil. Silahkan melihat [Database Harga dan Premium](#) untuk daftar produk yang lengkap, Premium dan Harga Minimum.

## B. Cakupan

---

Ketentuan-Ketentuan Harga Khusus dan Premium berlaku untuk produk-produk pertanian di seluruh dunia yang berasal dari produsen-produsen dan organisasi-organisasi produsen yang bersertifikat standar-standar yang disetujui, termasuk Standar Produksi Pertanian (APS) Fair Trade USA dan standar-standar produksi pertanian Fairtrade International (FLO).

Semua entitas yang membeli atau menjual produk-produk yang berasal dari produsen-produsen dan organisasi-organisasi produsen yang bersertifikat APS Fair Trade USA harus memenuhi ketentuan-ketentuan yang ada di dalam dokumen ini.

Entitas-entitas yang membeli atau menjual produk-produk yang berasal dari produsen-produsen dan organisasi-organisasi produsen yang bersertifikat standar-standar produksi pertanian Fairtrade International (FLO) bisa memilih untuk memenuhi Ketentuan-Ketentuan Harga Khusus dan Premium Fair Trade USA atau ketentuan-ketentuan [FLO](#) tentang Harga dan Premium.

Entitas khusus dalam rantai pasok yang harus memenuhi Ketentuan-Ketentuan Khusus ditunjukkan untuk setiap kategori produk.



## 1. Ketentuan-Ketentuan Harga Khusus dan Premium

Kategori Produk	Produk	Berlaku untuk	Ketentuan-Ketentuan Harga Khusus dan Premium
Kapas	Kapas	Produsen dan Pedagang	Tidak ada Premium Perdagangan yang Adil tambahan yang berlaku untuk produk-produk sekunder (dan turunannya) yang berasal dari pengolahan kapas Perdagangan yang Adil, jika kapas dijual sebagai produk Perdagangan yang Adil dan jika penyesuaian harga Perdagangan yang Adil yang terkait (jika berlaku) dan Premium Perdagangan yang Adil telah dibayarkan.



<b>Kakao</b>		Produsen dan Pedagang	<p><b>Harga Minimum Perdagangan yang Adil untuk Produk-Produk Kakao Semi Olahan</b></p> <p>Penjual (yaitu produsen) dan pembeli merundingkan harga produk semi olahan. Harga yang dirundingkan ini paling tidak didasarkan pada nilai rujukan sebesar USD 1750/ton untuk biji kakao konvensional dan USD 2050/ton<sup>1</sup> untuk biji kakao organik di tingkat produsen, plus semua biaya pengolahan terkait. Harga Minimum dihitung menggunakan rata-rata pengolahan pasca panen yang dihitung oleh produsen. Hanya jika rata-rata pengolahan pasca panen tidak tersedia pada tingkat produsen, pengolahan pasca panen dari biji kakao dalam tabel di bawah ini bisa berlaku (lihat rincian di kolom kedua dalam tabel).</p> <p><b>Premium Perdagangan yang Adil untuk Produk-Produk Kakao Semi Olahan</b></p> <p>Nilai Premium Perdagangan yang Adil untuk produk-produk semi olahan berasal dari rata-rata pengolahan pasca panen yang dihitung oleh produsen. Hanya jika rata-rata pengolahan pasca panen tidak tersedia pada tingkat produsen, nilai-nilai berikut ini berlaku.</p> <table border="1" data-bbox="726 711 1923 1034"> <thead> <tr> <th></th> <th>Pengolahan Pasca Panen dari Biji</th> <th>Premium Perdagangan yang Adil</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Biji</td> <td>-</td> <td>USD 200/ton</td> </tr> <tr> <td>Minuman</td> <td>0,8</td> <td>USD 250/ton</td> </tr> <tr> <td>Mentega</td> <td>0,376</td> <td>USD 530/ton</td> </tr> <tr> <td>Bubuk</td> <td>0,424</td> <td>USD 470/ton</td> </tr> <tr> <td>Mentega dan Bubuk</td> <td>(0,8)</td> <td>USD 250/ton</td> </tr> </tbody> </table>		Pengolahan Pasca Panen dari Biji	Premium Perdagangan yang Adil	Biji	-	USD 200/ton	Minuman	0,8	USD 250/ton	Mentega	0,376	USD 530/ton	Bubuk	0,424	USD 470/ton	Mentega dan Bubuk	(0,8)	USD 250/ton
	Pengolahan Pasca Panen dari Biji	Premium Perdagangan yang Adil																			
Biji	-	USD 200/ton																			
Minuman	0,8	USD 250/ton																			
Mentega	0,376	USD 530/ton																			
Bubuk	0,424	USD 470/ton																			
Mentega dan Bubuk	(0,8)	USD 250/ton																			

<sup>1</sup> Harga rujukan USD 1750/ton untuk kakao konvensional dan USD 2050/ton untuk kakao organik di tingkat EXW didasarkan pada Harga Minimum Fairtrade di tingkat FOB minus USD 250 untuk biaya-biaya ekspor rata-rata.



<b>Kopi</b>	Kopi Arabika, Kopi Robusta	Pemegang Sertifikat yang mewakili satu kelompok yang terutama merupakan Pertanian-Pertanian Skala Kecil	Minimum 25% dari semua Premium Perdagangan yang Adil yang diterima (atau minimum USD 0,05 per 0,45 kg (1 lb) kopi yang dijual sesuai ketentuan Perdagangan yang Adil) diinvestasikan dalam proyek-proyek atau aktivitas-aktivitas yang ditujukan untuk meningkatkan produktivitas dan/atau kualitas budidaya kopi oleh para petani kecil. Ini didokumentasikan sebagai bagian dari Rencana Premium.
<b>Biji-bijian</b>	Kinoa	Produsen	Minimum 30% dari semua Premium Perdagangan yang Adil yang diterima diinvestasikan dalam proyek-proyek atau aktivitas-aktivitas yang ditujukan untuk meningkatkan keberlanjutan budidaya kinoa dari segi lingkungan. Ini didokumentasikan sebagai bagian dari Rencana Premium.



<b>Buah- buahan dan sayuran segar</b>	Pisang	Produsen dan Pedagang	<p>Tingkat Ex Works diartikan sebagai lokasi tempat produsen dimana dilakukan paletisasi dan pisang belum memenuhi syarat formalitas dan biaya untuk diekspor dan tidak dimuat di kendaraan pengumpul. Di tingkat Ex-Works, harga meliputi biaya tenaga kerja untuk pengepakan (termasuk paletisasi) hanya untuk mempersiapkan pisang yang akan dimuat di kendaraan pengumpul (truk atau kontainer). Harga Ex Works tidak mencakup segala jenis bahan pengepakan.</p> <p>Di tingkat FOB, harga termasuk biaya untuk bahan-bahan pengepakan sebagai berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kotak karton standar</li> <li>• satu plastik per satu kotak karton (banavac atau polypack)</li> <li>• palet</li> <li>• palet pelindung tepi</li> <li>• strip</li> <li>• hingga 3 label untuk setiap sisir pisang</li> </ul> <p>Biaya untuk bahan-bahan pengepakan dan paletisasi standar ini ditanggung oleh eksportir. Meskipun demikian, layanan pengepakan (biaya tenaga kerja) dengan standar bahan pengepakan yang sudah ditentukan di atas sudah termasuk dalam harga Ex Works dan ditanggung oleh produsen.</p> <p>Baik harga Ex Works atau harga FOB tidak termasuk biaya-biaya untuk bahan-bahan pengepakan tambahan atau khusus seperti “tas cluster” atau “parafilm” dan layanan-layanan terkait. Biaya-biaya untuk bahan-bahan kemasan seperti itu dan segala tenaga kerja yang terkait harus dibayarkan di luar Harga Minimum Perdagangan yang Adil kepada para produsen di tingkat Ex Works atau FOB dan ditetapkan dalam kontrak. Dalam segala kasus Harga Minimum Perdagangan yang Adil mengacu pada 18,14 kg buah yang masak. Jika digunakan kotak-kotak dengan berat yang berbeda-beda, Harga Minimum Perdagangan yang Adil dan Premium Perdagangan yang Adil dihitung secara prorata.</p>
---	--------	-----------------------------	---



<b>Buah-buahan dan sayuran segar</b>	Mangga	Produsen dan Pedagang	<p><b>Mangga Dari Haiti</b></p> <p>Harga Minimum Perdagangan yang Adil di Tingkat Petani mencakup biaya-biaya sebagai berikut: biaya buah, keuntungan bagi produsen, biaya pemanenan, pencucian awal, pengepakan ke dalam krat plastik untuk diangkut ke eksportir, biaya-biaya administrasi dan keuntungan untuk asosiasi. Eksportir menanggung biaya pengangkutan ke tempat pengepakan, pengolahan dengan air panas, stiker, kotak karton, pengepakan ke dalam kotak karton, paletisasi dan biaya ekspor.</p> <p><b>Semua Negara Lain</b></p> <p>Harga Minimum Perdagangan yang Adil di Tingkat Petani meliputi biaya-biaya berikut: Biaya penyiapan satu kali yang diamortisasi, biaya persiapan lapangan, kerja lapangan, pemanenan, pengepakan, dan kelembagaan.</p>
<b>Buah-buahan dan sayuran segar</b>	Nanas	Produsen dan Pedagang	<p>Tingkat Ex Works untuk nanas berarti “di pintu keluar tempat pengepakan”. Dengan kata lain, nanas disimpan, dibersihkan, dikemas dan didinginkan. Nanas-nanas berada dalam palet, siap untuk dimasukkan ke dalam kontainer dan dibawa ke pelabuhan untuk diekspor. Tingkat FOB mencakup biaya untuk mengangkat ke kontainer, pengangkutan ke pelabuhan, biaya kepabeanan, biaya administrasi ekspor, pembongkaran di pelabuhan dan keuntungan untuk eksportir. Singkatnya, harga FOB adalah ketika kontainer sudah berada di samping kapal dan siap diangkat ke dalam kapal.</p> <p>Untuk nanas yang akan diolah, tingkat Ex Works adalah tempat dimana penjual menempatkan barang-barang yang siap diterima pembeli berikutnya. Ini berada di pintu organisasi produsen. Ini berlaku untuk organisasi buruh yang diperkerjakan serta untuk koperasi. Tingkat FOB meliputi komponen biaya-biaya yang sama seperti FOB untuk nanas segar yang akan diekspor. Apabila penyerahan tanggung jawab antara pembeli dan penjual tidak sesuai dengan tingkat Ex Works atau FOB, biaya-biaya atau pelayanan-pelayanan yang dikeluarkan perlu dikurangkan (atau ditambahkan) dari Harga-Harga Minimum tingkat Ex Works atau FOB.</p>
<b>Kacang-Kacangan</b>	Kacang Brazil	Produsen dan Pedagang	<p>Harga Minimum Perdagangan yang Adil untuk kacang Brazil yang ditetapkan di tingkat “Ex Works tanpa pemilihan dan pengepakan – di pabrik” meliputi biaya-biaya berikut: biaya penyiapan satu kali yang diamortisasi, kerja lapangan, pemanenan, pengangkutan ke pabrik, pengupasan, dan biaya kelembagaan.</p>



<b>Teh</b>	Teh Camellia	Pemegang Sertifikat yang mewakili Pertanian Besar atau satu kelompok Pertanian Besar	<p><b>Laba Keberlanjutan</b></p> <p>Untuk teh-teh konvensional dari perkebunan Camellia yang diproduksi dengan menggunakan metode produksi penghancuran, penyobekan, dan penggulungan (CTC), dan untuk kategori “daun hancur” (“fannings”) dan “partikel kecil” (“dust”) yang dibuat hanya dengan metode produksi ortodoks, 20% dari Premium harus dikurangkan dari Premium Perdagangan yang Adil dan dibayarkan kepada perkebunan. Jumlah ini disebut sebagai laba keberlanjutan. Perkebunan harus menggunakannya untuk membantu peningkatan kondisi kerja sebagai bagian dari sertifikasi berkesinambungan serta pemenuhan Standar-Standar Perdagangan yang Adil. Jika sesuai, pembayaran terpisah antara Premium Perdagangan yang Adil yang dibayarkan kepada Komite Perdagangan yang Adil (80%) dan kepada perkebunan (20%) harus didokumentasikan dengan jelas, misalnya dengan pembayaran terpisah ke dua bank, atau dengan menagihkan laba keberlanjutan pada harga barang.</p> <p>Teh Instan mempunyai Premium terpisah (20% dari Premium Perdagangan yang Adil dibayarkan kepada perkebunan dan 80% kepada Komite Perdagangan yang Adil) jika teh instan berasal dari teh yang dibuat secara konvensional menggunakan metode produksi CTC dan dari teh kategori “fanning” dan “dust” yang dibuat menggunakan metode produksi ortodoks.</p>
------------	-----------------	---	---



<b>Bumbu &amp; Rempah</b>	Rooibos	Produsen dan Pedagang	<p>Ada dua skenario harga yang berbeda untuk para produsen Rooibos – Jika Pemegang Sertifikat adalah Organisasi-Organisasi Petani Kecil, mereka menerima Harga Minimum Perdagangan yang Adil yang lebih tinggi dan Premium yang lebih rendah, sementara semua jenis Pemegang Sertifikat lainnya menerima Harga Minimum Perdagangan yang Adil yang lebih rendah dengan Premium lebih tinggi.</p> <p><b>Penetapan harga untuk Rooibos yang dijual oleh Pemegang Sertifikat yang merupakan Organisasi Produsen Kecil di Afrika Selatan:</b></p> <table border="1" data-bbox="724 479 1921 868"> <thead> <tr> <th>Kualitas</th> <th>Mata Uang / Kuantitas x Unit</th> <th>Tingkat <i>Inco Term</i></th> <th>Harga Minimum Perdagangan yang Adil</th> <th>Premium Perdagangan yang Adil</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Organik</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>FOB</td> <td>30,00</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Konvensional</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>FOB</td> <td>25,00</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Organik</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>EXW</td> <td>25,00</td> <td>5,00</td> </tr> <tr> <td>Konvensional</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>EXW</td> <td>20,00</td> <td>5,00</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Harga untuk Rooibos yang dijual oleh semua Pemegang Sertifikat lainnya di Afrika Selatan</b></p> <table border="1" data-bbox="724 974 1921 1367"> <thead> <tr> <th>Kualitas</th> <th>Mata Uang / Kuantitas x Unit</th> <th>Tingkat <i>Inco Term</i></th> <th>Harga Minimum Perdagangan yang Adil</th> <th>Premium Perdagangan yang Adil</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Organik</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>FOB</td> <td>23,00</td> <td>12,00</td> </tr> <tr> <td>Konvensional</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>FOB</td> <td>18,00</td> <td>12,00</td> </tr> <tr> <td>Organik</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>EXW</td> <td>18,00</td> <td>12,00</td> </tr> <tr> <td>Konvensional</td> <td>ZAR / 1 kg</td> <td>EXW</td> <td>13,00</td> <td>12,00</td> </tr> </tbody> </table>	Kualitas	Mata Uang / Kuantitas x Unit	Tingkat <i>Inco Term</i>	Harga Minimum Perdagangan yang Adil	Premium Perdagangan yang Adil	Organik	ZAR / 1 kg	FOB	30,00	5,00	Konvensional	ZAR / 1 kg	FOB	25,00	5,00	Organik	ZAR / 1 kg	EXW	25,00	5,00	Konvensional	ZAR / 1 kg	EXW	20,00	5,00	Kualitas	Mata Uang / Kuantitas x Unit	Tingkat <i>Inco Term</i>	Harga Minimum Perdagangan yang Adil	Premium Perdagangan yang Adil	Organik	ZAR / 1 kg	FOB	23,00	12,00	Konvensional	ZAR / 1 kg	FOB	18,00	12,00	Organik	ZAR / 1 kg	EXW	18,00	12,00	Konvensional	ZAR / 1 kg	EXW	13,00	12,00
Kualitas	Mata Uang / Kuantitas x Unit	Tingkat <i>Inco Term</i>	Harga Minimum Perdagangan yang Adil	Premium Perdagangan yang Adil																																																	
Organik	ZAR / 1 kg	FOB	30,00	5,00																																																	
Konvensional	ZAR / 1 kg	FOB	25,00	5,00																																																	
Organik	ZAR / 1 kg	EXW	25,00	5,00																																																	
Konvensional	ZAR / 1 kg	EXW	20,00	5,00																																																	
Kualitas	Mata Uang / Kuantitas x Unit	Tingkat <i>Inco Term</i>	Harga Minimum Perdagangan yang Adil	Premium Perdagangan yang Adil																																																	
Organik	ZAR / 1 kg	FOB	23,00	12,00																																																	
Konvensional	ZAR / 1 kg	FOB	18,00	12,00																																																	
Organik	ZAR / 1 kg	EXW	18,00	12,00																																																	
Konvensional	ZAR / 1 kg	EXW	13,00	12,00																																																	





## 2. Harga Pasar yang Relevan

Kategori Produk	Produk	Berlaku untuk	Harga Pasar yang Relevan
<b>Kakao</b>	Kakao	Produsen dan Pedagang	<p>Untuk bisa menentukan Harga Pasar yang Relevan, anda akan mengacu kepada harga-harga rujukan berikut:</p> <p>a) Secara default, rujukan harga pasar adalah harga pasar internasional, baik pasar New York (ICE FUTURES US) atau London (ICE FUTURES EUROPE) market.</p> <p>b) Di negara-negara dimana harga diatur oleh pemerintah, harga resmi yang ditetapkan oleh pemerintah pusat adalah harga pasar yang menjadi rujukan. Misalnya:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dalam kasus Ghana, rujukan harga pasar adalah nilai FOB harga kontrak anda dengan Perusahaan Pemasaran Kakao untuk periode pengiriman terkait.</li> <li>• Dalam kasus Côte d'Ivoire, rujukan harga pasar adalah nilai jaminan FOB ("<i>valeur FOB garanti</i>") sesuai yang diumumkan oleh Conseil Café Cacao untuk periode pengiriman terkait.</li> </ul>
<b>Kopi</b>	Kopi Arabika	Produsen dan Pedagang	<p>Untuk kopi-kopi Arabika, Harga Pasar yang Relevan didasarkan pada kontrak "C" New York Board of Trade (NYBOT/ICE). Harga Pasar yang Relevan wajib ditetapkan dalam dollar AS-sen per pon, plus atau minus perbedaan yang ada karena kualitas, asal FOB, dan berat bersih pengiriman.</p>
<b>Kopi</b>	Kopi Robusta	Produsen dan Pedagang	<p>Untuk kopi Robusta, Harga Pasar yang Relevan didasarkan pada kontrak "EURONEXT LIFFE" London. Harga Pasar yang Relevan ditetapkan dalam dollar AS- per metrik ton, plus atau minus perbedaan karena kualitas, asal FOB, dan berat bersih pengiriman.</p>

